

Futuro nelle Alpi

Newsletter

Febbraio 2007, Nr. 8/2007
www.cipra.org/futuro



Pag. 1: “Diffondere il sapere – collegare le persone” la serie di seminari va avanti

Pag. 2: Reti – una sfida quotidiana nello sviluppo regionale

Pag. 2: “Costruzioni in legno – Arte” nel Vorarlberg: più attenzione agli aspetti ecologici

Pag. 3: Logarska Dolina: progressi nell’area protetta

Pag. 3: DYNALP²: secondo bando di concorso per i progetti e seminari tematici

Pag. 4: Numero speciale di CIPRA Info su “Futuro nelle Alpi”

Pag. 4: I prossimi appuntamenti della serie di seminari di “Futuro nelle Alpi”

“Diffondere il sapere – collegare le persone” la serie di seminari va avanti

La serie di seminari internazionali di Futuro nelle Alpi “Diffondere il sapere – collegare le persone” ha iniziato con slancio il nuovo anno. Decine di attrici e attori dalle Alpi e da altre regioni hanno preso parte ai seminari di gennaio e hanno colto l’occasione per acquisire nuovi saperi e trasmettere ad altri le proprie esperienze.



Scambio internazionale di saperi tra dodici Paesi

© Ögut

Dal 20 al 23 gennaio si è svolto a Budapest un seminario sul tema “Co-operative Decision-Making and Conflict Management in Public Planning and Environment”. L’iniziativa è stata proposta dalla Società austriaca per ambiente e tecnica di Vienna (Österreichische Gesellschaft für Umwelt und Technik) e dal Regional Environmental Center dell’Ungheria. Per la CIPRA un obiettivo importante della manifestazione è stato lo scambio di conoscenze con altre regioni del mondo. Il seminario è stato sostenuto dai Ministri dell’ambiente di Austria, Germania, Finlandia e Ungheria, e anche dalla Convenzione dei Carpazi.

Oltre ad una panoramica complessiva sulla realtà e lo sviluppo finora raggiunto delle forme alternative di negoziazione dei conflitti (ad esempio la mediazione ambientale) nell’Europa Centrale, il primo giorno le relatrici e i relatori hanno presentato modelli, come ad esempio l’Agenzia per la difesa dell’ambiente di Vienna (Österreichische Umweltschutzanstalt), ed esempi concreti. Matthias Buchecker ha presentato una relazione sulle conoscenze relative a nuove forme di processi decisionali ottenute da “Futuro nelle Alpi”.

Nel pomeriggio le/i circa 45 partecipanti al seminario provenienti da 12 Paesi (in prevalenza dall’Europa Orientale) si sono esercitati in una sequenza pratica relativa a diversi stadi di un processo di negoziazione dei conflitti: la trattativa con il committente in difficili condizioni, la preparazione di un design del processo, la preparazione di una manifestazione di apertura e la gestione di una situazione conflittuale in inasprimento. Il secondo giorno sono stati presentati alcuni esempi pratici, poi discussi nel dettaglio. La conclusione del seminario è stata un World Café dedicato alla questione: quale può essere il contributo delle/dei partecipanti per consolidare e rafforzare nuove forme di processi decisionali e la negoziazione dei conflitti nel proprio ambito di lavoro?

Le reazioni delle/dei partecipanti sono state molto positive e si sta già pensando ad attività successive.

Reti – una sfida quotidiana nello sviluppo regionale

Nell'ambito della serie di seminari internazionali di "Futuro nelle Alpi", la CIPRA Internazionale, insieme alla CIPRA Austria (con il Centro servizi della rete LEADER di Vienna), all'organizzazione federale "Regionalmanagement Austria" e all'Istituto austriaco per la formazione per adulti, ha organizzato un seminario dal titolo "Pianificare, gestire e fare rete per la regione".

Nell'intervento introduttivo il professor Willke dell'Università di Bielefeld/D ha esposto alcune ipotesi per una "regione intelligente", a cui sono seguiti i contributi di Johannes Heeb sulle conoscenze ottenute da "Futuro nelle Alpi" e di Bruno Schmid sulle esperienze dalla Riserva della biosfera dell'Entlebuch. Klaus Thien ha illustrato il ruolo della formazione per adulti per le regioni del programma "Lernende Regionen" (Regioni che apprendono). Al termine del primo giorno è stata presentata una panoramica sulle strutture di cooperazione nella regione che ha ospitato il seminario, in cui sono attive diverse organizzazioni intermedie: il Parco nazionale di Gesäuse, la Regione LEADER e il Regionalmanagement.

Il secondo giorno è iniziato con il resoconto della trentennale esperienza di sviluppo regionale in Austria presentata da Wolf Huber dell'Ufficio della Cancelleria federale di Vienna, un interessante esempio di "governance a più livelli, tra programmi di incentivazione UE, federalismo e caparbia regionale". Karl Becker e Günther Salchner hanno illustrato gli ostacoli e i segreti del successo nel quotidiano del management regionale sulla base delle rispettive esperienze maturate in Bassa Austria-Centrale e nella regione dell'Ausserfern in Tirolo. Sono quindi seguiti quattro seminari tematici di approfondimento delle relazioni.

Il seminario ha avuto una partecipazione straordinaria, con oltre 130 partecipanti, giunti prevalentemente dall'Austria, ma anche dal Sudtirolo, dalla Germania e dalla Polonia.

Il risultato dei singoli contributi può essere così sintetizzato: la cooperazione è un fattore chiave per il successo dei progetti di sviluppo regionale o – per dirla con una citazione del campione del mondo di Formula 1 Mika Häkkinen: "Non si vince mai da soli. Nel momento in cui inizi a pensarla diversamente, inizi a perdere!".

Le relazioni potranno essere scaricate da <http://www.cipra.org/futuro> a partire da marzo.



Durante la fiaccolata si fanno nuove conoscenze

© Franz Speer

Novità dai vincitori del concorso di "Futuro nelle Alpi"

"Costruzioni in legno – Arte" nel Vorarlberg: più attenzione agli aspetti ecologici



Il centro comunale di Blons (Premio costruzioni in legno 2005) è un risultato esemplare di creazione di valore aggiunto regionale e sostenibile

© Bruno Klomfar

Il Consorzio qualità "Costruzioni in legno – arte" del Vorarlberg si impegna per rendere più ecologico il settore delle costruzioni in legno. Tutti gli aspetti ecologici degli edifici, come il risparmio energetico o l'approvvigionamento dei materiali, verranno maggiormente considerati, ad esempio, nell'assegnazione del Premio per le costruzioni in legno, riconoscimento con cui il Consorzio qualità premia regolarmente le migliori costruzioni in legno realizzate nel Vorarlberg.

Proprio nel Vorarlberg è in corso poi un'inchiesta tra 50 architetture/i e carpentieri/i, i cui temi principali sono la bioedilizia, l'energia e la questione su quali siano le opportunità future per le costruzioni in legno. I risultati dell'inchiesta saranno molto utili per una definizione mirata del futuro programma del progetto "Costruzioni in legno – arte" in Vorarlberg.

Info: <http://www.holzbau-kunst.at/> (de)

Novità dai vincitori del concorso di "Futuro nelle Alpi"

Logarska Dolina: progressi nell'area protetta

Grazie al premio assegnato da "Futuro nelle Alpi", l'associazione di pubblica utilità Logarska Dolina prosegue le attività per le quali ha ottenuto il riconoscimento: l'attuazione e il miglioramento dei rapporti di partenariato pubblico-privato per la gestione del Parco paesaggistico Logarska Dolina, gestione dei visitatori e delle infrastrutture, tutela del paesaggio e preparativi per l'istituzione del Parco regionale delle Alpi di Kamnik Savinja.

Per la fine del 2007 sono previste attività e manifestazioni specifiche che porteranno all'istituzione del nuovo parco regionale. La realizzazione del parco rientra nell'ambito del progetto transfrontaliero "Sustainable development of Kamniško-Savinjske Alpe", promosso dal programma INTERREG IIIA Slovenia-Austria.

Per favorire la fruizione da parte di visitatrici e visitatori sono stati pubblicati materiali informativi e didattici, rinnovati pannelli informativi e migliorati i punti informativi. Prossimamente verrà aperto un nuovo percorso escursionistico ricreativo.

L'associazione è inoltre impegnata nella redazione dei seguenti documenti: la bozza di un piano di gestione per le aree protette nella regione di Solčavsko; informazioni di base per la protezione della natura e lo sviluppo territoriale nelle Alpi di Kamnik Savinja; una proposta di contratto per la gestione del parco paesaggistico Logarska Dolina che si prefigge di migliorare l'attuale partenariato pubblico-privato; uno studio per il restauro e il recupero di insediamenti, fattorie e altri elementi del patrimonio culturale nelle aree protette esistenti; un piano per l'interpretazione e la divulgazione del patrimonio naturale.

Info: <http://www.logarska-dolina.si> (sl, de, en)



Logarska Dolina diventerà parte del Parco regionale transfrontaliero delle Alpi di Kamnik Savinja. © Logarska Dolina

DYNALP²: secondo bando di concorso per i progetti e seminari tematici



Nell'aprile 2006 la Rete di comuni Alleanza nelle Alpi ha dato il via al progetto DYNALP², che si prefigge in particolare di mettere in pratica le conoscenze derivanti dal progetto "Futuro nelle Alpi" della CIPRA, Commissione Internazionale per la Protezione delle Alpi.

Secondo bando di concorso per progetti: sostenere i progetti nei comuni

L'elemento principale di DYNALP² consiste nell'attuazione di progetti da parte dei soci della Rete. Un primo bando per progetti si è concluso nel 2006: la Giuria internazionale ha selezionato 22 progetti tra i 73 pervenuti, assegnando ai vincitori 300.000 Euro complessivi.

Alleanza nelle Alpi lancia ora il secondo bando per progetti. Questa volta ai progetti presentati dai comuni membri della Rete verranno assegnati 200.000 Euro.

I progetti devono dare un contributo allo sviluppo sostenibile e all'applicazione dei risultati ottenuti da uno dei sei temi presi in esame da "Futuro nelle Alpi". La Rete di comuni assegnerà ai progetti presentati premi compresi tra 10.000 e 20.000 Euro, mentre i comuni devono garantire un cofinanziamento pari al 50%.

Le domande per i progetti possono essere fatte pervenire fino al 29 giugno 2007. Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito <http://dynamlp.alpenallianz.org/it/promozione-di-progetti>.

Seminari per lo scambio di conoscenze

Anche le manifestazioni internazionali costituiscono una priorità di DYNALP². I primi seminari previsti per il 2007 sono:

Cosa trattiene i giovani nelle valli? Rimedi e storie di successi contro l'emigrazione, Bovec/Slo, 30-31 marzo 2007, lingue: sl, de, it

Mobilità turistica in montagna: dalla gestione delle strade d'alta quota all'utilizzo del treno, Bardonecchia/It, 14-15 giugno 2007, lingue: it, fr

Il progetto DYNALP² ha una durata poco superiore ai tre anni, dall'aprile 2006 a giugno 2009, e viene finanziato dalla Fondazione svizzera MAVI per la protezione della natura.

Ulteriori informazioni su: <http://dynamlp.alleanzalpi.org/it>

Numero speciale di CIPRA Info su “Futuro nelle Alpi”

Il numero speciale di CIPRA-Info sui risultati e le conoscenze finora ottenute da “Futuro nelle Alpi”, la cui pubblicazione era inizialmente prevista per ottobre, uscirà a marzo. All’inizio di dicembre le collaboratrici e i collaboratori e le/i responsabili di tutte le rappresentanze della CIPRA hanno discusso in un seminario la rilevanza politica dei rapporti di alpKnow-how. Il risultato è un Memorandum che presenta le richieste politiche della CIPRA relative a ciascun tema di Futuro nelle Alpi. Il Memorandum verrà pubblicato prossimamente e servirà come strumento e direttiva per definire la linea politica della CIPRA. Le richieste contenute nel Memorandum sono state inserite anche nei singoli articoli del CIPRA Info.

I prossimi appuntamenti della serie di seminari „Futuro nelle Alpi“

(Notizie dettagliate sul sito www.cipra.org/futuro)

Il futuro dei servizi di interesse generale nell'arco alpino - sfide, opportunità, esempi di buone pratiche; 28.2.-1.3.07, Warmbad Villach (A); Partner: Kärntner Landesregierung, Abteilung 20, nell’ambito del progetto Interreg IIIB PUSEMOR; Lingue: de, fr, it, sl.

Le secteur forestier dans la politique régionale – options pour un développement durable dans les Alpes; 29.-30.3.07, Brig (CH); Partner: Formation continue Forêt et paysage, CAFOR, SAB, WSL, Forêt de protection Suisse; Lingue: de, fr

Gestione del traffico e dei visitatori nelle aree protette; 10.-11.5.07, Gozd Martuljek/(SI); Partner: CIPRA Slovenija; Lingue: de, it, sl.

Dalla periferia geografica a centro virtuale: ICT in un’area alpina rurale; 10.-11.5.07, Poschiavo (CH); Partner: Polo Poschiavo; Lingue: de, it.

Seminari in Italia e Svizzera

In Italia e in Svizzera sono in programma altri tre seminari, di cui sono ora state definite le date e i temi:

Creazione di valore aggiunto regionale da parte del turismo; 7-8.6.07, Chiavenna (I); partner: CIPRA Italia, WWF Italia; lingue: de, it

Aree protette alpine e sviluppo locale (titolo provvisorio); Ottobre 07, Provincia di Belluno (I); partner: CIPRA Italia, Federparchi e Parco nazionale delle Dolomiti Bellunesi; lingue: de, it.

Quelle participation faut-il pour des projets réussis dans le domaine du territoire et de l'environnement? 6-7.9.07, Haute école valaisanne, Sierre (CH); partner: SANU, Naturpark Pfyn-Finges; lingue: de, it.

Su “Futuro nelle Alpi”

Il progetto “Futuro nelle Alpi” è curato dalla CIPRA, Commissione Internazionale per la Protezione delle Alpi, e finanziato dalla Fondazione MAVA per la protezione della natura. “Futuro nelle Alpi” è un progetto su vasta scala per la gestione delle conoscenze, volto a promuovere uno sviluppo capace di futuro nello spazio alpino. Persone, imprese e istituzioni devono collegarsi in rete per favorire lo scambio di conoscenze e informazioni, metterle in pratica e dare così nuovi impulsi per uno sviluppo sostenibile nelle Alpi. La CIPRA con questo progetto dà un contributo all’attuazione della Convenzione delle Alpi.

“Futuro nelle Alpi” mette in rete e fa conoscere iniziative nuove ed esistenti che conciliano la protezione della natura, i bisogni della popolazione e gli obiettivi economici. A tale proposito le conoscenze più recenti provenienti dalla ricerca e il sapere pratico basato sulle esperienze vengono messi assieme, valutati e preparati per l’applicazione (alpKnowhow). alpService mette i risultati a disposizione di un gran numero di operatrici e operatori. I progetti pilota sostenibili che applicano tali conoscenze vengono sostenuti e seguiti in alpPerfor-mance.

In “Futuro nelle Alpi” vengono trattati i seguenti sei temi: Creazione di valore aggiunto regionale, Capacità d’azione sociale, Aree protette, Mobilità, Nuove forme di processi decisionali, Politiche e strumenti.

Durata del progetto: da luglio 2004 a dicembre 2007 - www.cipra.org/futuro